



# L'Empreinte de l'Ours S'Baere Blättel

Bulletin Municipal de la Commune de Baerenthal

Mairie de BAERENTHAL 1, rue Printemps d'Alsace 57230 BAERENTHAL

☎ 03.87.06.62.30 Fax : 03 87 06 62 31

mail : [mairie.baerenthal@wanadoo.fr](mailto:mairie.baerenthal@wanadoo.fr) site internet : [www.baerenthal.eu](http://www.baerenthal.eu)

Responsable de la publication : Christian Cropsal 1<sup>er</sup> Adjoint en charge de la communication

Comité de rédaction : Serge Weil, Anne Kessler et Constance Ringard

## Horaires d'ouverture :

### Mairie

Mardi et vendredi de 14 h à 19 h

Mercredi de 8 h à 12 h

ou sur rendez-vous

Le Maire reçoit en Mairie sur RDV  
les vendredis de 17 h à 19 h

### Bibliothèque Municipale

☎ 03 87 06 26 48

[biblio.baerenthal@orange.fr](mailto:biblio.baerenthal@orange.fr)

Mardi de 16 h 30 h à 18 h

### Agence Postale Communale

☎ 03 87 96 50 41

Lundi, mercredi et jeudi  
de 14 h à 16 h 30

Mardi et vendredi de 17 h à 19 h

Samedi des semaines impaires  
de 9 h à 11 h

**POMPIERS : 18**

**POLICE : 17**

### URGENCES

Centre de régulation médicale

Médigarde 0 820 33 20 20

**Appeler le 15  
en cas d'urgence**

Pharmacies de garde :  
Composer le 3237 pour connaître  
la pharmacie de garde

Médecin :

Clarisse CROPSAL

☎ 03 87 06 53 34

Infirmière :

Cécile FERSTLER

☎ 03 87 96 17 23

AMAPA :

L'antenne du Pays de Bitche est installée à  
Sarreguemines :

☎ 03 87 95 71 72

CLIC :

Antenne de Bitche :

☎ 03 87 78 06 99

## Août 2019

### Animations du mois

#### Mardi 13 août

Randonnée autour de Baerenthal

Départ parking « Ramstein-Plage »  
de 9 h à 12 h

Chaussures de marche - Gratuit  
Renseignements au 03 87 06 16 16

#### Dimanche 18 août

Voyage dans le monde des artistes  
et des saltimbanques, présenté sur le  
parking « Ramstein-Plage », à 21 h.

Spectacle des frères Troubouch.  
Gratuit - environ 60 mn.

C'est un peu comme Astérix et Obélix.  
Ils ne courent plus les sangliers mais  
derrière des vélos. Ils inventent leur  
potion magique. Le petit balance des  
claques au gros et le gros devient fou.  
Après, ils sont quand même copains.  
Ils portent toujours des casques au cas  
où le ciel leur tombe sur la tête



Spectacle annulé en cas de pluie.

#### Kirb

du 3 au 5 août

Le Club Vosgien proposera des gril-  
lades les 3 jours ainsi que des tartes  
flambées et pizzas les samedi et  
dimanche.

#### Dimanche 11 août 2019 de 9h00 à 18h00

Restauration assurée midi et soir



Le 11 août 2019, tout le village se met au rythme du football

Les Sports Réunis de Baerenthal organisent leur traditionnel tournoi inter-quartiers !

**VENEZ ENCOURAGER VOS EQUIPES FAVORITES !**

A partir de 18h00 : Pizzas / Flamm's

9h00	Arrivée des joueurs + tirage au sort
9h30	Début du tournoi
11h30	Matchs pour les jeunes âgés de 6 à 11 ans - Sans inscription : les joueurs devront être présents à 10h00
12h00 - 13h00	Restauration sur place possible Escalopes / salade de pommes de terre ou grillades
13h00	Reprise du tournoi
17h30	Fin du tournoi et remise des récompenses
18h00	Pizzas - Flamm's

**AVEC LA PROJECTION SUR PLACE DU MATCH STRASBOURG-METZ (17h00)**

3 Pour inscrire une équipe ou pour tout renseignement complémentaire :  
Cédric WOLF - 06 88 80 28 67 - [wolf.ced@hotmail.fr](mailto:wolf.ced@hotmail.fr)  
ou Loïc WEIL - 06 31 07 63 41 - [loic.weil@hotmail.fr](mailto:loic.weil@hotmail.fr)

Animations, lectures et jeux organisés  
par la médiathèque de Bitche

à la base de loisirs « Ramstein-Plage »

le jeudi 15 août  
et le mercredi 28 août  
dès 14 h





## Décisions du Conseil Municipal — Séance du 18 juillet 2019

Réuni en session ordinaire, sous la présidence du Maire Serge WEIL, le Conseil Municipal a délibéré sur les points suivants :

### CESSION D'UN TERRAIN COMMUNAL AU CENTRE DE JEUNESSE

Le Centre de Jeunesse de la Ville de Karlsruhe, situé sur le ban communal, a soumis au Conseil Municipal un projet d'extension de la cafétéria.

Lors de l'élaboration des plans de ce futur bâtiment, il s'est avéré qu'une partie de la rue du Betteli, à son extrémité, se trouvait à proximité immédiate de cette future construction.

Aussi, le Centre de Jeunesse a sollicité la commune pour acheter ce terrain afin que le projet puisse aboutir. Le Conseil Municipal a donné un avis favorable pour céder ce terrain, d'une superficie approximative de 0,60 are à 7,62€/m<sup>2</sup>, frais de notaire et d'arpentage en sus à la charge de l'acquéreur.

### RECONDUCTION DE LA CONVENTION DE PARTENARIAT 2019 AVEC L'OFFICE DU TOURISME INTERCOMMUNAL DU PAYS DE BITCHE

Il a été décidé, à l'unanimité, de reconduire la convention de partenariat 2019 avec l'Office de Tourisme Intercommunal du Pays de Bitche pour une contribution de 132 €.

Ainsi, la Commune de Baerenthal bénéficie des actions de cette structure pour son Camping Municipal « Ramstein-Plage ».

### DECISION MODIFICATIVE N°01-2019

Le Conseil Municipal a adopté la DBM n°01-2019 qui affecte exclusivement le budget général par le vote d'un crédit complémentaire de 10 752 € en dépenses comme en recettes de fonctionnement d'une part et d'autre part qui porte sur des transferts de crédits entre articles des sections de fonctionnement et d'investissement.

Il en résulte une diminution de 21 975 € de la masse budgétaire de fonctionnement et d'investissement.

### CONDITIONS D'ACCES A LA PLAGE DU CAMPING RAMSTEIN-PLAGE POUR LES HABITANTS DE LA COMMUNE ET LES PERSONNE EXTERIEURES

Après plusieurs sollicitations des habitants de Baerenthal concernant l'accès à la plage du Camping Ramstein-Plage pour des personnes extérieures de la Commune, le Conseil Municipal, a décidé à l'unanimité, de conserver la gratuité d'accès à la plage pour les habitants de Baerenthal et des résidents secondaires, à l'identique de l'existant.

Toutes les personnes extérieures à la commune devront s'acquitter d'un droit d'entrée.





## Vie pratique

### Multiflux

La collecte du jeudi 15 août  
est avancée au mercredi 14 août 2019

### Fermeture pour congés

- ♦ La bibliothèque municipale sera fermée durant tout le mois d'août. Réouverture le mardi 3 septembre.
- ♦ L'Agence Postale Communale sera fermée du 16 au 31 août inclus.

### Relève des compteurs électriques

ENEDIS informe ses abonnés que la prochaine relève des compteurs électriques se fera du **vendredi 23 au lundi 26 août 2019**.

En cas d'absence, vous pouvez communiquer votre index sur le site :

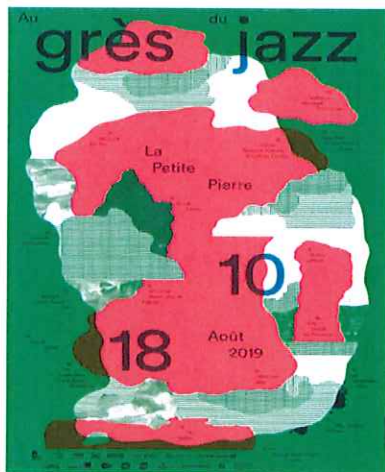
[www.enedis.fr](http://www.enedis.fr)

ou par téléphone au 09 70 82 53 83 (prix d'un appel local)

### Parc Naturel Régional des Vosges du Nord

La nouvelle édition du festival « Au Grès du Jazz », à La Petite-Pierre, aura lieu du samedi 10 au dimanche 18 août 2019.

Dédiée au jazz, scènes françaises, manouches et du monde, chaque édition du festival est l'occasion de venir découvrir des artistes de renommée internationale et de jeunes talents locaux, dans un cadre naturel et chaleureux.



Informations et tarifs :

[www.festival-augresdujazz.com](http://www.festival-augresdujazz.com)

[www.facebook.com/augresdujazzofficiel](https://www.facebook.com/augresdujazzofficiel)

### Centre Moselle Solidarités



### Territoire de Sarreguemines-Bitche

Regroupant une équipe de professionnels à votre écoute et qui travaillent dans le respect du secret professionnel, un Centre Moselle Solidarités (CMS) est un service du Département, ouvert à tous, pour apporter conseils et accompagnement dans les difficultés de la vie :

- ♦ Accueil et écoute, information et identification des besoins
- ♦ Orientation vers le service adapté
- ♦ Assistance dans les démarches et l'accès aux prestations
- ♦ Soutien et accompagnement global aux plus fragiles
- ♦ Prévention des difficultés médico-sociales de l'enfant, de la famille et des adultes
- ♦ Aide à l'insertion.

⇒ A Bitche : 44 rue St Augustin  
Tél. 03 87 96 17 11

⇒ A Rohrbach-lès-Bitche : 23 rue de la Libération - Tél. 03 87 09 71 35

⇒ A Sarreguemines (Maison du Département) :  
51 rue du Bac - Tél. 03 87 78 67 70

Horaires : de 9 h à 11 h 30 / 14 h à 16 h 30

### Dimanche 1er septembre 2019

Marché aux puces  
des Sapeurs-Pompiers de  
Philippsbourg-Baerenthal  
autour de la caserne  
de Philippsbourg



### Pilates et Garuda

Evelyne Laufer, diplômée d'état, vous informe de la reprise de ses cours le jeudi 5 septembre :

à 19 h : PILATES/GARUDA

Gym douce pour un corps plus fort et plus tonique, cours mixte adapté à tous âges et tout niveau

à 20 h : ZUMBA

Un concentré d'énergie, d'humour et de folie pure vous emportera sur des rythmes des musiques du monde ...

à la salle l'Atelier à Philippsbourg.

Cours d'essai gratuit.

Renseignements au 06 79 97 02 84 ou  
[evelau@orange.fr](mailto:evelau@orange.fr)



## Nos joies et nos peines

### Félicitations à :

**Mme Marlène Dorsi** née Ruebler qui fêtera ses 80 ans le 9 août  
**M. Georges Reiss** qui fêtera ses 80 ans le 10 août  
**Mme Liliane Jund** née Vigneron qui fêtera ses 91 ans le 19 août  
**Mme Erna Etter** née Clementz qui fêtera ses 91 ans le 26 août  
**Mme Frieda Clementz** née Etter qui fêtera ses 82 ans le 29 août

### Nos condoléances aux familles de

**M. Didier Ruebler**, décédé le  
4 juillet, à l'âge de 68 ans  
**Mme Suzanne Helf** née Graff,  
décédée le 27 juillet, à l'âge de 88 ans

## Bloc notes

**Samedi 3 août** : Journée de nettoyage à l'étang de pêche, organisée par la Commune.  
Rendez-vous à 8 h à la digue de l'étang.

**Samedi 3 août** : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

**Samedi 3, dimanche 4 et lundi 5 août** : Kirb organisée par le Club Vosgien.

**Samedi 10 août** : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

**Dimanche 11 août** : Tournoi inter-quartiers organisé par les Sports Réunis de Baerenthal.

**Mardi 13 août** : Randonnée autour de Baerenthal, proposée par l'Office de Tourisme.

**Jeudi 15 août** : Animations/lecture à la base de loisirs « Ramstein-Plage ».

**Samedi 17 août** : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

**Dimanche 18 août** : Festival « Il été une fois », sur le parking « Ramstein-Plage ».

**Vendredi 23 au lundi 26 août** : Relève des compteurs ENEDIS.

**Samedi 24 août** : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

**Mercredi 28 août** : Animations/lecture à la base de loisirs « Ramstein-Plage ».

**Samedi 31 août** : Ouverture de l'aire de dépôt des déchets verts, de 10 h à 12 h.

**Dimanche 1er septembre** : Marché aux puces organisé par l'Amicale des Sapeurs-Pompiers de Philippsbourg-Baerenthal, à la caserne de Philippsbourg.

Ce bulletin municipal vous est offert par



**www.athenis.fr**

tél. 03 88 73 99 40

info@athenis.fr

5a rue Notre Dame - 67500 Marienthal

Votre spécialiste de l'informatique professionnelle depuis plus de 20 ans.



conception  
de logiciels



logiciels de  
gestion



matériels et  
réseaux



sites internet  
et ntic



formation  
informatique



conseil et  
assistance